Организация Объединенных Наций E/CN.6/2003/NGO/8

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
13 January 2003
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин
Сорок седьмая сессия
3–14 марта 2003 года
Пункт 3(c)(ii) предварительной повестки дня*
Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы: права человека женщин и ликвидация всех форм насилия в отношении женщин и девочек, определенных в Пекинской платформе действий и итоговых документах двадцать третьей специальной сессии

Заявление, представленное Всемирной федерацией организаций украинских женщин — неправительственной организацией, имеющей специальный консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил нижеследующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года.

* * *

* E/CN.6/2003/1.

** Настоящий документ был представлен конференционным службам с опозданием и не содержал объяснения, предусмотренного пунктом 8 резолюции 53/208 B Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея постановила, что в случае несвоевременного представления доклада конференционным службам в примечании к документу следует указывать причины этого.

03-20906 (R) 230103 230103
0320906

Всемирная федерация организаций украинских женщин, представляющая 22 организации женщин в 12 странах, на протяжении многих лет занимается поощрением прав человека, прежде всего в интересах женщин и детей. Мы глубоко обеспокоены всеми причинами насилия в отношении женщин, особенно в Восточной Европе. Несмотря на усилия по осуществлению преобразований, предпринимаемые после принятия Пекинской декларации и Платформы действий, масштабы насилия в отношении женщин во всех его формах, включая домашнее насилие, как представляется, увеличиваются.

Домашнее насилие в отношении женщин всех возрастов

- является выражением существенного неравенства между мужчинами и женщинами
- увековечивает как связанное с проявлениями физического насилия поведение по отношению к женщинам, так и взгляды, которые поощряют такое поведение
- выступает в качестве прецедента, формирующего характер поведения детей, т.е. будущих поколений.

Широкое распространение этого физического и психического насилия выходит за рамки всех социальных границ и различий, затрагивая всех — от нищих до богатых, от неграмотных до лиц, имеющих высшее академическое образование, и существует во всех политических системах. Взгляды, которые поощряют неравенство мужчин и женщин, способствуют физическому и психологическому господству над женщинами и детьми в семье и вне ее, формированию связанных с проявлениями жестокости антиобщественных условий, таких, как торговля женщинами и детьми, и усиливает экономическое и политическое неравенство женщин во всем мире. Необходимое изменение поведения и взглядов, которые нередко увековечиваются традиционными социально-культурными моделями, ставит под угрозу укоренившиеся отношения и игнорируется или встречает сопротивление. В Восточной Европе в последнее время стали приниматься меры по демократизации в целях решения проблем женщин, однако явным свидетельством фундаментального неравенства служит сохранение домашнего насилия в его самых широких публичных проявлениях: похищение, обман, принуждение, продажа и даже убийство женщин торговцами.

Домашнее насилие в отношении женщин является неприемлемым, и мы просим, чтобы все правительства выработали обеспеченную правовыми санкциями и в то же время простую политику полной нетерпимости по отношению к этой пагубной форме нарушения прав человека. Ликвидация домашнего насилия по отношению к женщинам в семье принесет дополнительную выгоду в виде улучшения обращения с женщинами вне дома и, что еще более важно, позволит установить соответствующие поведенческие модели для следующего поколения.

В целях изменения взглядов на женщин в глобальном масштабе правительства должны играть более стимулирующую роль

- в осуществлении и содействии осуществлению просветительских программ для взрослых, посвященных борьбе с домашним насилием

- в организации профессиональной подготовки для сотрудников полиции, юристов, медицинских работников и других лиц, и, что важнее всего,
- в воспитании детей во всем мире в духе уважения прав человека, принципов равенства мужчин и женщин и устранения причин домашнего насилия.

Мы, а также Международная ассоциация сороптимисток и Международная федерация школ домоводства, поддерживающие неправительственные организации, обращаемся с призывом ко всем правительствам принять решительные меры по прекращению насилия в отношении женщин.